

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДНІПРОВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ОЛЕСЯ ГОНЧАРА

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова приймальної комісії,

ректор ДНУ



Сергій ОКОВИТИЙ

«10»

08

2022 р.

ПРОГРАМА ІНДИВІДУАЛЬНОЇ УСНОЇ СПІВБЕСІДИ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ
ДЛЯ ОСІБ, ЯКІ БАЖАЮТЬ ЗДОБУВАТИ ВИЩУ ОСВІТУ
ЗА ДРУГИМ (МАГІСТЕРСЬКИМ) РІВНЕМ
НА ОСНОВІ ДИПЛОМА СПЕЦІАЛІСТА АБО МАГІСТРА

I. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Програму створено відповідно до Програми єдиного вступного іспиту з іноземних мов, затвердженої Наказом Міністерства освіти і науки України від 28 березня 2019 року № 411, з урахуванням Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (рівень B1-B2).

Зміст завдань для здійснення контролю якості сформованості іншомовної професійно орієнтованої комунікативної компетентності уніфіковано за видами і формами завдань з урахуванням специфіки англійської, німецької, французької мов.

Об'єктами оцінки є мовленнєва компетентність у читанні, а також розмовні лексичні та граматичні компетентності.

II. ТЕМИ ЗМІСТУ НАВЧАЛЬНОГО МАТЕРІАЛУ

АНГЛІЙСЬКА МОВА

II. 1. СФЕРИ СПІЛКУВАННЯ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

II.1.1. Особистісна сфера

Повсякденне життя і його проблеми. Сім'я. Особистісні пріоритети. Плани на майбутнє, вибір професії.

II.1.2. Публічна сфера

Життя в країні, мову якої вивчають. Подорожі, екскурсії. Культура й мистецтво в Україні та в країні, мову якої вивчають. Література в Україні та в країні, мову якої вивчають. Засоби масової інформації. Молодь і сучасний світ. Людина і довкілля. Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки. Україна у світовій спільноті. Свята, пам'ятні дати, події в Україні та в країні, мову якої вивчають. Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають. Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають. Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мову якої вивчають.

II.1.3. Обов'язки та права людини.

Міжнародні організації, міжнародний рух.

IV.1.4. Освітня сфера.

Освіта, навчання, виховання. Студентське життя. Система освіти в Україні та в країні, мову якої вивчають.

V.1.5. Економіка.

Економічні системи. Ринки та ринкові структури. Гроші. Оподаткування. Організаційні форми бізнесу. Економіка України та країни, мову якої вивчають. Іноземні мови в житті людини.

II. 2. ГРАМАТИЧНИЙ ІНВЕНТАР З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

II.2.1. Іменник.

Граматичні категорії (однина та множина, присвійний відмінок). Іменникові словосполучення. Лексичні класи іменників (власні та загальні назви: конкретні, абстрактні іменники, речовини, збірні поняття).

II.2.2. Артикль.

Означений і неозначений. Нульовий артикль. Місце артикля в реченні.

II.2.3. Прикметник.

Розряди прикметників. Морфологічна будова прикметників. Ступені порівняння прикметників.

II.2.4. Числівник та займенник.

Кількісні, порядкові та дробові числівники. Розряди займенників.

II.2.5. Дієслово.

Правильні та неправильні дієслова. Спосіб дієслова. Часо-видові форми. Модальні дієслова. Дієслівні форми (інфінітив, герундій, дієприкметник). Конструкції з дієслівними формами (складний додаток, складний підмет, складний присудок).

II.2.6. Прислівник.

Розряди прислівників. Ступені порівняння прислівників.

II.2.7. Прийменник та сполучник.

Типи прийменників та види сполучників.

II.2.8. Речення.

Прості речення. Складні речення. Безособові речення. Умовні речення (0, I, II, III типів).

II.2.9. Пряма й непряма мова

II.2.10. Словотвір

Префікси латинського походження та префікси, які мають заперечне та стверджувальне значення. Суфікси іменників, дієслів та прикметників.

НІМЕЦЬКА МОВА

II. 1. СФЕРИ СПІЛКУВАННЯ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

II. 1.1. Особистісна сфера

Сім'я. Зовнішній вигляд та характер людини. Помешкання. Режим дня.

Світ захоплень. Дозвілля, відпочинок. Майбутня професія.

II. 1.2. Публічна сфера

Погода. Природа. Навколишнє середовище. Життя в країні, мову якої вивчають. Подорожі. Культура й мистецтво в Україні та в країні, мову якої вивчають. Спорт в Україні та в країні, мову якої вивчають. Література в Україні та в країні, мову якої вивчають. Засоби масової інформації. Молодь і сучасний світ. Людина і довкілля. Одяг. Покупки. Харчування. Видатні діячі науки. Україна у світовій спільноті. Свята, пам'ятні дати, події в Україні та в країні, мову якої вивчають. Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають. Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають.

Музеї, виставки. Живопис, музика.

III. 1.3. Освітня сфера

Система освіти в Україні. Система освіти в Німеччині. Майбутня професія. Іноземні мови в житті людини.

II.2. ГРАМАТИЧНИЙ ІНВЕНТАР З НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

II.2. 1. Іменник.

Утворення множини іменників. Відмінювання іменників (слабкий тип відмінювання, сильний тип відмінювання, змішаний тип відмінювання та відмінювання іменників у множині).

II.2. 2. Прикметник.

Відмінювання (слабкий тип відмінювання, сильний тип відмінювання, змішаний тип відмінювання та відмінювання прикметників у множині).

Ступені порівняння (порівняльний та найвищий ступені порівняння).

Субстантивовані прикметники.

II.2.3. Числівник.

Кількісні числівники. Порядкові числівники та їх відмінювання. Дробові числівники.

II.2.4. Займенник.

Розряди займенників.

II.2.5. Дієслово.

Допоміжні дієслова. Слабкі та сильні дієслова. Модальні дієслова. Зворотні дієслова. Дієслово *lassen*. Дієприкметник I, II. Минулий час Perfekt. Минулий час Präteritum. Давноминулий час Plusquamperfekt. Майбутній час Futur I. Наказовий спосіб дієслів Imperativ. Умовний спосіб Konjunktiv II допоміжних і модальних дієслів. Заміщення умовного способу Konjunktiv II формою *würde* + Infinitiv. Konjunktiv II у нереальних умовних підрядних реченнях. Інфінітив пасивного стану.

Пасивний стан з модальними дієсловами. Умовний спосіб Konjunktiv I (непряма мова). Умовний спосіб Konjunktiv I (непряма мова з модальними дієсловами). Форми минулого часу Perfekt та Plusquamperfekt активного стану з модальними дієсловами.

II.2.6. Прислівник.

Ступені порівняння. Займенникові прислівники.

II.2.7. Прийменник.

Прийменники з Akkusativ. Прийменники з Dativ. Прийменники з Dativ/Akkusativ. Прийменники з Genitiv.

II.2.8. Речення.

Інфінітив активного стану з часткою *zu* та без *zu*. Інфінітивні конструкції: *um ... zu* + Infinitiv; *statt... zu* + Infinitiv, *ohne ... zu* + Infinitiv; *haben/sein* + *zu* + Infinitiv. Складносурядне речення. Складносурядне речення з подвійними

сполучниками *entweder ... oder, nicht nur ... sondern auch, weder ... noch, sowohl ... als auch, bald ... bald*. Типи складнопідрядних речень (підрядні додаткові речення, підрядні речення часу, місця, способу дії, підрядні порівняльні речення, підрядні обмежувальні речення, підрядні речення причини, мети, підрядні умовні речення, підрядні допустові речення, підрядні означальні речення та ін.).

ФРАНЦУЗЬКА МОВА:

II. 1. СФЕРИ СПІЛКУВАННЯ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

II.1.1. Особистісна сфера

Повсякденне життя і його проблеми. Сім'я. Особистісні пріоритети. Плани на майбутнє, вибір професії.

II.1.2. Публічна сфера

Життя в країні, мову якої вивчають. Подорожі, екскурсії. Культура й мистецтво в Україні та в Франції. Література України та Франції. Засоби масової інформації. Молодь і сучасний світ. Людина і довкілля. Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки. Україна у світовій спільноті. Свята, пам'ятні дати, події України та Франції. Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають. Видатні діячі історії та культури України та Франції. Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та Франції.

III.1.3. Обов'язки та права людини.

Міжнародні організації, міжнародний рух.

IV.1.4. Освітня сфера.

Освіта, навчання, виховання. Студентське життя. Система освіти в Україні та у Франції.

V.1.5. Економіка.

Економічні системи. Ринки та ринкові структури. Гроші. Оподаткування. Організаційні форми бізнесу. Економіка України та Франції. Іноземні мови в житті людини.

II. 2. ГРАМАТИЧНИЙ ІНВЕНТАР З ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ

II.2.1. Іменник.

Граматичні категорії (однина та множина). Лексичні класи іменників (власні та загальні назви: конкретні, абстрактні іменники, речовини, збірні поняття).

II.2.2. Артикль.

Означений і неозначений. Партитивний артикль. Відсутність артиклю.

II.2.3. Прикметник.

Розряди прикметників. Місце прикметника у реченні, особливості його перекладу. Ступені порівняння прикметників. Множина прикметників.

II.2.4. Числівник.

Кількісні, порядкові та дробові числівники.

II.2.5. Займенник.

Придієслівні прикметники. Прикметники в ролі додатків (прямого, непрямого). Займенник **у**. Займенник **en**. Наголошені займенники.

II.2.6. Дієслово.

Правильні та неправильні дієслова. Спосіб дієслова. Часо-видові форми. Модальні дієслова. Дієслівні форми (інфінітив, герундій, дієприкметник). Конструкції з дієслівними формами (складний додаток, складний підмет, складний присудок).

II.2.7. Прислівник.

Розряди прислівників. Ступені порівняння прислівників.

II.2.8. Прийменник та сполучник.

Типи прийменників та види сполучників.

II.2.9. Речення.

Прості речення. Складні речення. Безособові речення. Умовні речення (Conditionnel I, II, III типів).

II.2.10. Пряма й непряма мова

III. ХАРАКТЕРИСТИКА СТРУКТУРИ ЗАВДАНЬ СПІВБЕСІДИ

Індивідуальна усна співбесіда проводиться за білетами складеними відповідно до Програми єдиного вступного іспиту з іноземних мов, затвердженої Наказом Міністерства освіти і науки України від 28 березня 2019 року № 411, з урахуванням Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (рівень B1-B2).

Співбесіда проходить в усній формі.

Кожен білет складається з 3-х питань.

За рівнем складності виокремлюють 2 блоки питань.

Кожен білет містить: 2 питання з 1-го блоку та 1 питання з 2-го.

Питання 1-го блоку можуть бути оцінені до 30 балів.

Питання 2-го блоку можуть бути оцінені до 40 балів.

Оцінювання співбесіди здійснюється за 100-200 бальною шкалою.

Максимальна кількість балів, яку можна отримати за співбесіду розраховується за формулою: $100+2*30+1*40=200$ б.

Позитивною вважається оцінка не менше 125 балів.

IV. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Під час оцінювання враховується:

- аналіз та зіставлення інформації;
- правильне вживання лексичних одиниць та граматичних структур;
- встановлення логічних зв'язків у процесі розмовного мовлення;
- зосередження уваги на висловленні та обґрунтуванні власної думки, погодженні або непогодженні з твердженням, роздуми про можливі варіанти вирішення зазначеної проблеми.

Лексичний мінімум вступника складає 2 500 одиниць відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених цією Програмою.

Оцінювання завдань 1-го блоку (максимальна кількість балів 30).

Бали	Характеристика відповіді
1-8 бали	Вступник не надає відповіді взагалі або використовує лише фрагментарні не пов'язані між собою речення із великою кількістю лексичних, граматичних помилок та помилок у вимові, що перешкоджає розумінню відповіді; демонструє недостатній словниковий запас для опанування програми.
9-18 балів	Вступник надає інформацію у відповідь на поставлене запитання, але не у повному обсязі або порушуючи принцип зв'язності. Відповідь не є чітко структурованою. У вимові вступник робить значну кількість помилок, наприклад, таких, що заважають розумінню відповіді. Вступник використовує лексичні та граматичні одиниці некоректно (робить більше 3 серйозних помилок кожного типу).
19-26 балів	Вступник надає повну, зв'язну та структуровану доповідь з кількома незначними помилками. Вимова є правильною, але допускається наявність кількох незначних помилок у вимові, які не перешкоджають розумінню відповіді; а також демонструє достатній словниковий запас для опанування програми.
27-30 балів	Вступник надає повну, зрозумілу, зв'язну відповідь, яка є структурованою, зокрема вміщує вступ, докладну інформацію та завершальну частину. Вимова є правильною. Вступник коректно використовує лексичні та граматичні одиниці; демонструє достатній словниковий запас для опанування програми.

Оцінювання завдання 2-го блоку (максимальна кількість балів 40).

Речення перекладають в усній формі.

За кожне правильно перекладене речення нараховується 8 балів.

1-12 бали	Вступник не перекладає речення загалом або під час перекладу допускає понад 7 лексичних та граматичних помилок. Вступник має поверхнєве уявлення щодо тематики питання.
13-24 балів	Вступник дає неповні відповіді, в яких допускає понад 5 лексичних та граматичних помилок.
25-36 балів	Надана правильна відповідь або з 1-3 значними помилками або кількома незначними.
37-40 балів	Надана правильна відповідь. Вступник переклав всі речення і допустив 1-2 незначні помилки або не припустився жодної помилки.

V. ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

Англійська мова:

1. Гурко О. В., Стирнік Н. С. Англійська мова для вступу до магістратури: навчальний посібник. Дніпро: Ліра, 2022. 102 с.
2. Betsis A., Mamas L. Successful FCE. 10 Practice Tests. GlobalELT, 2015. 184 p.
3. Brook-Hart G., Copello A. Complete First (3rd edition). [Cambridge University Press](#), 2021. 254 p.
4. Capel A., Sharp W. Cambridge English Objective First Student's Book with Answers. 4th edition. Cambridge University Press, 2015. 276 p.
5. First 4 B2 Authentic Practice Tests. [Cambridge University Press](#), 2020. 176 p.
6. May P. Compact First Third Edition. [Cambridge University Press](#), 2021. 192 p.
7. Michalowski B., Petrechko M., McKean S., Kirbi K. Focus on Exams. B1/ B1+/ B2. Pearson Education, 2020.
8. Murphy R. English Grammar in Use Fifth Edition Intermediate. [Cambridge University Press](#), 2019. 396 p.
9. Prentis N. Speaking: B2. [Harper Collins](#), 2014. 128 p.
10. Prodromou L. Grammar and Vocabulary for Cambridge First (2nd Edition). Longman, 2016. 320 p.
11. Rosinska M. Get 200! Book 2. Macmillan Education, 2020. 172 p.

Німецька мова:

1. Бучіна К. В., Малая О. Ю. Додаткові матеріали з німецької мови: навчально-методичний посібник для студентів факультету іноземних мов. Х.: ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2015. 144 с
2. Добринчук О. О., Калинюк Т.В. Praktisches Deutsch. GanzvielKunst: навчально-методичний посібник. Кам'янець-Подільський: ТОВ «Друкарня «Рута», 2018. 201 с.
3. Драб Н. Л. Практична граматики німецької мови: посібник для студентів вищ. навч. закладів. 2-ге вид. переробл. та допов. Вінниця: Нова Книга, 2019. 280 с.
4. Зданюк Т.В, Казимір В.О. Die Ukraine: навчально-методичний посібник. Кам'янець-Подільський: ТОВ Друкарня «Рута», 2018. 60 с.
5. Носенко М.М., Резнік В.Г. Практикум-аудіотренінг з дисципліни «Практичний курс другої іноземної (німецької) мови». Біла Церква, 2019. 36 с.
6. Пасик Л. А. Шепшелей С. А. Практикум з граматики німецької мови: Дієслово: навч.-метод. реком. Луцьк: Вежа-Друк, 2022. 124 с.
7. Jan Richter. Deutsche Grammatik einfach erklärt. Unkompliziertes und verständliches Nachschlagewerk zur deutschen Grammatik. Jan Richter Services LTD, 2019 409 s.
8. Jin F., Voß U. Grammatik aktiv. Deutsch als Fremdsprache A1-B1. Verstehen, Üben, Sprechen. Berlin: Cornelsen Verlag, 2020. 256 s.
9. Jin F., Voß U. Grammatik aktiv. Deutsch als Fremdsprache B2-C1. Verstehen, Üben, Sprechen. Berlin: Cornelsen Verlag, 2020. 312 S.
10. Linie 1 B1.2. Kurs und Übungsbuch mit DVD-ROM. Deutsch in Alltag und Beruf. Ernst Klett Sprachen. GmbH. Stuttgart: Klett Verlag, 2017. 152 s.
11. Mit uns B1+. Deutsch für Jugendliche. Kursbuch. München: Hueber Verlag, 2017. 119 s.
12. Mit uns B1+. Deutsch für Jugendliche. Arbeitsbuch. München: Hueber Verlag, 2017. 148 s.

Французька мова:

1. Кім Л.А. Конспект лекцій із курсу «Лексикологія французької мови». Д: РВВ ДНУ, 2017. 64 с.
2. Мальська М. П., Антонюк Н. В., Занько Ю. С., Ганич Н. М. Країнознавство: теорія та практика. Підручник. [Текст]. К.: Центр учбової літератури, 2012. 528 с.
3. Civilisation progressive du français. Niveau intermédiaire. P.: Clé International, 2009.
4. Culture et civilisation Activités pour apprendre le français [Electronic resours] Acces mode: <https://www.lepointdufle.net/p/civilisation.htm> – Title from the screen.
5. Guilbert L. La créativité lexicale. Paris, 1975.
6. La France au quotidien. A1 – A2. Grenoble: Presse universitaire de Grenoble, 2009.
7. Lopatnikova N.N., Movchovitch N.A. Lexicologie du français moderne. M., 2001.
8. Marie-J. Ponterio, Robert Ponterio *Civilisation française*. [Electronic resours] – Acces mode: <https://web.cortland.edu/flteach/civ/> – Title from the screen
9. Matoré G. La méthode en lexicologie: Domaine français. Paris, 1953.
10. Picoche J. Structures sémantiques du lexique français. Paris, 1986.
11. Picoche J. Précis de lexicologie française: L'étude et l'enseignement du vocabulaire. Paris, 1990.
12. Pottier B. Théorie et analyse en linguistique. Paris, 1987.
13. Zagriazkina T. La France d'aujourd'hui. [Текст]. М.: Айрис Пресс, 2002.